

پیغه مبه ر ئیرمیا

ئیرمیا

له وانه ی پابردوو، خویندینه وه که پیغه مبه ر ئیشایا زۆری نووسی دهرباره ی مه سیح که ده بویه بیئت. حه فت سه د سال پيش له دایک بوونی مه سیح، خودا له بیری ئیشایا دانا چۆن ئەم بزگاری دهره گونا هباران دیت له لایه ن ئاماده یی خودا وه و له پاکیزه یه که له دایک ده بیئت و ژیانیکی پیروز ده ژی و موعجیزه وا ده کات که که س پئی نه کری. به لام هه روه ها ئیشایا پیشبینی کرد که مه سیح خوینی خۆی ده پیزئی وه که به رخی قوربانی تاکو سزای گونا همی جیهان بداته وه. کاتی قوربانیه که ی ته واو بوو، ئەوا مردن ده به زینی و له قه بره ه لده ستیتته وه و ژیانیکی تاهه تایی بو ئەو که سانه دابین ده کات که باوه ری پئی دینن. بو ئیستا پلانمان وایه دیراسه تی پیغه مبه ریکی تری مه زنی خودا بکه یین - پیغه مبه ر ئیرمیا.

ئیرمیا نزیکه ی سه د سال له پاش پیغه مبه ر ئیشایا ژیا. وه ک تائیتستا بینیمان، نه ته وه ی ئیسرائیل که چی دی نه ته وه یه کی یه کگر نین. بوون به دوو نه ته وه: ئیسرائیل و یه هودا. له چه رخی ئیرمیا، شانشین ئیسرائیل که له باکور بوو تیک شکابوو. خودا خه لگی ئیسرائیلی دابوو دهستی دوژمنانه وه چونکه ئەوان باوه رپیان به په یامی پیغه مبه ران نه بوو و تۆبه یان نه کرد له گونا هه کانیا ن. بۆیه، له نه ته وه ی جوله که، ته نها یه هودا مابوو. یه هوداش نه ته وه ی باشوور بوو، پایته خته که ی قودس (واتا ئۆرشه لیم) بوو له و شوینته ی په رستگا که ی سلیمان بنیات نرابوو. وه ک ئەوه ی فیروبووین تائیتستا، یه هودا ئەو خیل بوو که خودا به لئینی دابوو که مه سیحی لیوه بینیتته جیهان.

ئیرمیا جوله که بوو. له شارۆچکه یه کی بچوک له دایک بوو پینچ کیلۆمه تر له قودس دور بوو. باوکی ئیرمیا کاهین بوو له په رستگا که ی له قودس. له و کاته، زۆربه ی جوله که کان له قودس هیشتا زۆر ئایینی بوون، شوین که وتوو ی داب و نه ریتی باب و باپیرانیا ن بوون، به لام گوینان له وشه ی په روه ردگار خودا ناگرت. به لام ئیرمیا، پیاویک بوو که خۆش حال بوو به وشه ی خودا و به گوئی ده کرد، به په رۆش بوو بو ئەو پۆژه ی خودا مه سیح ده نیریتته جیهان.

ئیتاش با بخوینین چۆن خودا بانگی ئیرمیای کرد بۆئه وه ی بیئت به پیغه مبه ر. له به شی یه که می سپاره ی ئیرمیا، نووسیویه تی: (ئیرمیا ۱) ^۴ جا وشه ی په روه ردگارم بۆ هات و فه رموو ی: ^۵ (پیش ئەوه ی له ناو سک شیوه ت بکیشم، تۆم ناسی پیش ئەوه ی له منداللان بییتته دهره وه، ته رخانم کردیت، تۆم کرد به پیغه مبه ری نه ته وه کان.) ^۶ به لام من وتم: (ئای ئەه ی په روه ردگاری بالاده ست، ئەوه تا من سه نازانم، چونکه من میژمندالم.) ^۷ ئینجا په روه ردگار پئی فه رمووم: (مه لئ، من میژمندالم.) چونکه بۆ ای هه رکئ بئتیژم ده پۆیت و هه رچی فه رمانت پئی بکه م ده یلیت، ^۸ له پرووی ئەوان مه ترسه چونکه من له گه لت دام تا فریات بکه وم، په روه ردگار رایگه یاند. ^۹ ئینجا په روه ردگار دهستی دریزکرد و دهستی له ده م دا و په روه ردگار پئی فه رمووم: (ئه وه تا وشه ی خۆم خسته ده می تۆوه. ^{۱۰} ببینه ئەمڕۆ تۆم کرد به سه ره رشتیار به سه ر نه ته وه کان و شانشینه کانه وه بۆ ریشه کیش کردن و به زه وه ی دادان بۆ له ناو بردن و پرووخاندن بۆ بنیادنان و چاندن.)

به و شیوه یه خودا بانگی ئیرمیای کرد بۆ ئەوه ی بیئت به پیغه مبه ری. خودا ئەوه ی ده ست نیشان کرد بۆ ئەوه ی بچیتته لای جوله که ی قه ومی خۆی و پینان پابگه ینی که خودا دادوه رپیان ده کات ئەگه ر تۆبه نه که ن له گونا هه کانیا ن و پروو له په روه ردگار و وشه پیروزه که ی. ئەرکه که ی ئیرمیا قورس و دژوار بوو، له به ر ئەوه ی جوله که کان نه یانده ویست که س پینان بلتت که کرداره ئایینه کانیا ن دلئ خودای خۆش نه کرد. به لام پیغه مبه ر ئیرمیا که سیکی دنیا یی نه بوو. بۆیه، بۆ ماوه ی بیست و چوار سال ئیرمیا وتاری کرد له قودس و له خاکی یه هودا و ده یوت: (خودا ده یه وی ئاگادارتان بکاته وه ئەگه ر له گونا هه کانتان تۆبه

نه‌که‌ن و به گویی ووشه‌ی په‌روه‌ردگار نه‌که‌ن، ئەوا خودا واده‌کات سوپای نه‌ته‌وه‌ی بابل بین و قودس داگیر بکه‌ن و شاره‌که و په‌رستگاکه ویران ده‌که‌ن و ده‌یسوتینن! و وه‌ک ده‌ست که‌وت ده‌تان‌به‌ن خاکیکی ژۆر دور! ئەمه‌ ئه‌و په‌یامه‌یه‌ که ئیرمیا بانگی بۆ کرد له‌نیوان ئەو جوله‌کانه‌ی له‌ یه‌هودا ده‌ژیان.

با چەن پارچەیه‌ک له‌ نووسینه‌کانی ئیرمیا تان بۆ بخوینینه‌وه‌ که‌ئاگاداری جوله‌که‌کانی کرده‌وه‌. له‌ سپاره‌ی ئیرمیا وله‌ به‌شی حەفت ده‌خوینینه‌وه‌: (ئیرمیا ۷) ئەو وشه‌یه‌ی له‌لای په‌روه‌ردگاره‌وه‌ بۆ ئیرمیا هات و فەرمووی: ^۱ (له‌ناو ده‌روازه‌ی مالی په‌روه‌ردگادا بوسته‌ و له‌وئ بانگه‌وازی ئەم وشه‌یه‌ بده‌ و بلی، گوئ له‌ وشه‌ی په‌روه‌ردگار بگرن، ئەه‌ی هه‌موو یه‌هودا، ئەه‌ی ئەوانه‌ی له‌م ده‌رگایه‌ دینه‌ ژووره‌وه‌ بۆ کړنۆش بردن بۆ په‌روه‌ردگار. ^۲ په‌روه‌ردگاری سوپاسالار، خودای ئیسرائیل ئاوا‌ی فەرموو: (پړگا و کرده‌وه‌ کانتان چاک بکه‌نه‌وه‌ و منیش له‌م شوینه‌دا نیشته‌جیتان ده‌که‌م. ^۳ پشت به‌م قسه‌ درۆیانه‌ مه‌به‌ستن، بلین، (په‌رستگای په‌روه‌ردگار، په‌رستگای په‌روه‌ردگار، په‌رستگای په‌روه‌ردگار ئەمانه‌!) ^۴ چونکه‌ ئەگه‌ر به‌ ته‌واوی پړگا و کرده‌وه‌کانی خۆتان چاک کرده‌وه‌ و ئەگه‌ر به‌ ته‌واوی دادپه‌روه‌ری په‌په‌وه‌ بکه‌ن له‌نیوان مرۆف و هاو‌پړکه‌ی. ^۵ سته‌م له‌ نامۆ و هه‌تیو و بیوه‌ژن مه‌که‌ن، خوینی بی‌تاوان مه‌پژن له‌م شوینه‌دا، دوا‌ی خودا‌کانی دیکه‌ مه‌که‌ون، بۆ خراپه‌ی خۆتان. ^۶ جا من له‌م شوینه‌دا نیشته‌جیتان ده‌که‌م، له‌و زه‌وییه‌ی به‌ باوو‌پیراتنم داوه‌، له‌ هه‌تاهه‌ تاوه‌ و

تا تاهه‌ تابه‌. ^۷ ئەوه‌ تا ئیوه‌ پشتتان به‌ قسه‌ی درۆ به‌ستوه‌ که‌ بی سووده‌. ^۸ (وا ده‌زانن ده‌توانن بدزن و بکوژن و داوینپیی بکه‌ن... دوا‌ی خودا‌کانی دیکه‌ بکه‌ون که‌ نایان ناسن، ^۹ ئینجا بین و له‌به‌رده‌مم له‌م ماله‌دا بوه‌ستن که‌ به‌ ناوی منه‌وه‌ ناو‌نراوه‌ و بلین، (فریامان بکه‌وه‌!) بۆ ئەوه‌ی به‌رده‌وام بن له‌ ئەنجامدانی هه‌موو ئەم قیزه‌وه‌نه‌؟

به‌و شیوه‌یه‌ ئیرمیا گله‌یی له‌ جوله‌که‌ کرد که‌وا وایان نیشان ده‌دا که‌ خودا ده‌ناسن به‌لام به‌ کرده‌وه‌ خودایان په‌ت ده‌کرده‌وه‌. له‌ به‌شی حه‌قه‌یه‌مین، ئیرمیا ده‌لێت: (ئیرمیا ۱۷) ^{۱۰} په‌روه‌ردگار ئاوا‌ی فەرموو: (نه‌فره‌ت لێ کراوه‌ ئەو که‌سه‌ی پشت به‌ ئاده‌میزاد ده‌به‌ستێ و مرۆف ده‌کات به‌ بازووی خۆی و دلێ له‌سه‌ر په‌روه‌ردگار اده‌بات... ^{۱۱} دل له‌ هه‌موو شتی‌ک فریوه‌رت‌ره‌ ده‌رمانی نییه‌، کێ ده‌یناسیت؟ ^{۱۲} من په‌روه‌ردگارم، پشکینه‌ری دل تاقیکه‌ره‌وه‌ی ده‌روون، تا به‌ هه‌ریه‌که‌ به‌گوپه‌یه‌ی پړگا‌کانی پێی بده‌م به‌گوپه‌یه‌ی به‌روبوومی کرده‌وه‌کانی.

بۆیه‌، ئیرمیا خه‌لکی یه‌هودای ئاگادار کرده‌وه‌ و پێانی راگه‌یاند: (ئه‌گه‌ر تۆبه‌ نه‌که‌ن له‌ گونا‌هه‌ کانتان و پوو له‌ خودا نه‌که‌نه‌وه‌، ئەوا سوپای بابل شاری قودس و په‌رستگاکه‌ی ویران ده‌کات، و ئیوه‌ش ده‌بن به‌ کوئله‌یان!)

پات چیه‌ به‌م شته‌؟ به‌پای تو خه‌لکی یه‌هودا پیزی ووشه‌ی په‌روه‌ردگار و ئاوه‌ریان لێ دایه‌وه‌ که‌ له‌ زاری ئیرمیاوه‌ قسه‌ی له‌گه‌لیان کرد؟ زۆریه‌یان ئاوریان له‌ ئاگادارییه‌که‌ نه‌دایه‌وه‌! ته‌نانه‌ت کاهینه‌کانیش باوه‌ریان به‌ قسه‌کانی ئیرمیا نه‌کرد. له‌ راستی دا، کاتی کاهینه‌کان گوئیان له‌ قسه‌کانی بوو، ده‌ستگیریان کرد و به‌ قامچی لێیان دا و پێ به‌ستیان کرد ئەو پۆژه‌. کاهینه‌کان نه‌یان‌توانی باوه‌ر بکه‌ن که‌ خودا وا ده‌کات بابلیه‌کانی دوژمنیان بینه‌ناو قودس و شاره‌که‌ و په‌رستگاکه‌ی که‌ سلیمان بنیاتی نابوو ویران بکه‌ن. له‌بیری ئەوان، ئەم شته‌ مه‌حال بوو! له‌ئیرمیا توپه‌ بوون چونکه‌ پێشبینی ویران بوونی قودسی کرد و ووشه‌ی خودای له‌ سپاره‌یه‌ک نووسی.

نه‌ک ته‌نها خه‌لکه‌که‌ و کاهینه‌کان ووشه‌ی پینگه‌مبه‌ری خودا ئیرمیا قه‌بولیان نه‌کرد، هه‌روه‌ها پاشای یه‌هوداش په‌تی کردنه‌وه‌. له‌ راستیدا، کاتی پاشا ئەو سپاره‌یه‌ی ئیرمیا نووسیوی خویندیه‌وه‌، په‌رتوکه‌که‌ی دراند به‌ چه‌ق و فری دایه‌ ناو ئاگردانه‌وه‌ تا‌کو هه‌موو په‌رتوکه‌که‌ سووتا! پاشای یه‌هودا ئاوا‌ی کرد. له‌ گونا‌هی خۆی تۆبه‌ نه‌کرد و ووشه‌ی په‌روه‌ردگاری قه‌بول نه‌کرد. به‌لێ، پاشا په‌رتوکی ئیرمیا‌ی سووتاندی، به‌لام نه‌یتوانی راگه‌یاندنه‌که‌ی خودا بگوپێ. خودا زۆر به‌ ئاسانی وای کرد

ئیرمیا جاریکی ترووشه ی بنووسیتته وه له سیپاره یه کی تر.

ئه گهر دیراسه تی سیپاره ی ئیرمیا بکه ی، ده بیینی چۆن پاشا و کاهینه کان و خه لکی یه هودا زۆر به مهنی ئیرمیایان چه وسانده وه، و زۆر جار له زیندانیان ده کرد. ته نانه ت جاریک له چالی قورای قولیان دانا. به لام خودا هاته رزگارکردنی، به ناردنی پیاویکی ئه فریقی کهوا له چاله که ده ری کرد.

شتیکی گرنگ هه یه سه رنجی بده ین ئه وه یه که سه ره پای ئه وه ی زۆریه ی جوله که ره تیان کرده وه گوئی له پینگه مبه ر ئیرمیا بگرن، به لام ئه مه مانای ئه وه نیه که گوئیان له که س پاناگرن! ئه وان گوئیان له مرۆف راده گرت کهوا به خۆیان ده وت پینگه مبه ر – به لام ئه وان پینگه مبه ری سه خته بوون! نووسراوه پیرۆزه کان پیمان ده لئیت که زۆر پیاو هه بوون خۆیان ده کرد به پینگه مبه ری خودا، به لام له راستیدا ئه وان دوو بوو بوون فریوهر بوون، له بهر ئه وه ی په یامه کانیان له لایه ن خودا وه نه بوو. له ده ره ئه نجامدا، و له و کاته ی ئیرمیا هاواری دادوهری خودای ده کرد که به سه ر قودسدا دیت، پینگه مبه ره ساخته کانی یه هودا ده یان ووت، (نا، نا!) ئه و کاره ساته ی ئیرمیا پیشبینی ده کات پوونادات! بابل ناتوانی قودس ویران بکات! که س ناتوانی په رستگای خودا ویران بکات! ئیوه کاره سات نابین! ته نها ناشتی ده بینن، ته نها ناشتی!

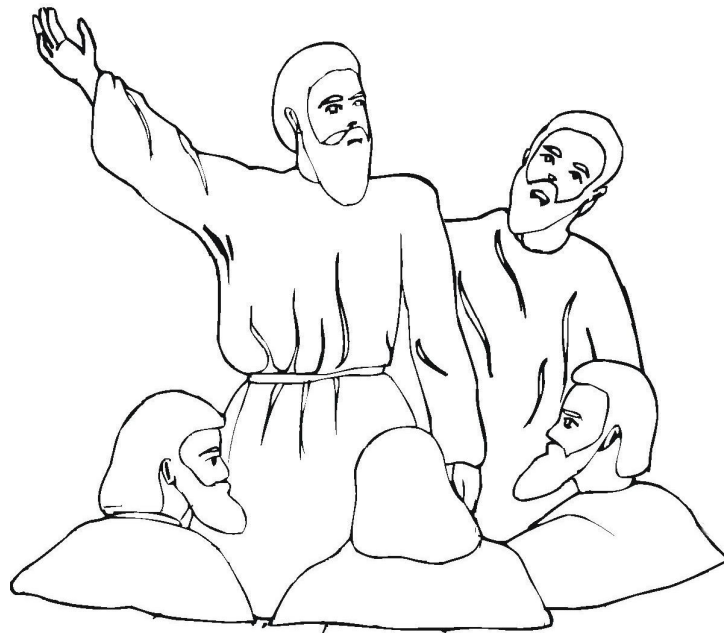
به لام ئیرمیا بۆ هه موو جوله که کان دوا و ووتی، (ئیرمیا ۲۳) ^{۱۶} په روه ردگاری سوپاسالار ئاوا ی فه رموو: (گوئی مه گرن له قسه ی ئه و پینگه مبه رانه که پیشبینیان بۆ ده که ن ئه وان ته فره تان ده دن، له بیینی دلێ خۆیانه وه ده دوین نه ک له سه ر زمانی په روه ردگاره وه. ^{۱۱} من ئه و پینگه مبه رانه م نه نارد، خۆیان غاریان دا من قسه م له گه لێان نه کرد، خۆیان پیشبینیان کرد. ^{۱۲} ئه گهر له ئه نجومه نی من دا وه ستابان وشه کانی منیان به گه له که م ده وت و له رپگا خراپه کانیان و له خراپه ی کرده وه کانیان ده یانگه پرا نه وه.

بۆیه ئیرمیا جوله که کانی ئاگادار کرده وه له و ووشانه ی درۆیان به خه لک ده وت. به لام به داخه وه، زۆریه ی خه لکی یه هودا ووریای ئاگادارییه که ی ئیرمیای پینگه مبه ری خودا نه بوون. له باتی ئه وه، باوه ریان به ووشه کانی پینگه مبه ر ساخته کان کرد. به لام له کۆتاییدا و له پاش ئه وه ی زۆر دره نگ بوو، پاشا و کاهینه کان و خه لکه که و پینگه مبه ره ساخته کان زانیان کۆ ووشه ی راستی خودای راگه یاند! ئه و راستیه یان زانی له بهر ئه وه ی هه موو ئه و شتانه ئیرمیا راگه یاند سه باره ت به ویران بوونی قودس هاته دی. ووشه ی خودا هه میشه دیته دی.

با بزانی نووسراوی پیرۆز چی ده فه رموی: (ئیرمیا ۵۲) ^۴ ئه وه بوو له سالی نۆیه می پاشایه تیه که ی سدقیادا... نه بوخه دنه سه ری پاشای بابل به خۆی و هه موو سوپاکه یه وه هاته سه ر ئۆرشه لیم و ئوردوگای کرد و به چوارده وری دا قولله ی بنیاد نا. ^۵ جا شاره که کهوته ژێر گه مارۆوه... ^۶ له مانگی چواردا، له نۆی مانگدا برسپیه تی له شاره که دا هینده سه خت بوو که گه لی خاکه که نان نه بوو بیخۆن. ^۷ جا که لێن له شاره که کرایه وه... ^۸ جا پاشایان گرت سه ریان خست بۆ لای پاشای بابل... و له وئیدا دادگایی کرد و ^{۱۰} پاشای بابل کوره کانی سدقیای و هه موو میره کانی یه هودای له پیش چاوی دا له رپه له کوشه ت و ^{۱۱} هه ردوو چاوی سدقیاشی هه لکۆلی و به دوو زنجیری مس کۆتی کرد و پاشای بابل... ^{۱۲} په رستگای په روه ردگار و کۆشکی پاشا و هه موو ماله کانی ئۆرشه لیم و هه موو مالی ناوداره کانی به ئاگر سووتاند و ^{۱۴} شووره کانی ئۆرشه لیمیش به چوارده وری دا، له لایه ن سوپای کلدانیه کانه وه ئه وانیه ی له گه ل فه رمانده ی پسه وانانی پاشادا بوون، پووختنران. ^{۱۵} جا له په شوپووتی گه ل و پاشماوه ی گه لیش ئه وانیه ی له شاره که دا مابوونه وه و ئه وانیه ی بۆ لای پاشای بابل هه لاتبوون له گه ل پاشماوه ی بیناسازه کان، نه بوزه ره دانی فه رمانده ی پسه وانانی پاشا راپیچی کردن. ^{۱۶} به لام نه بوزه ره دانی فه رمانده ی پسه وانانی پاشا له په شوپووتی زه وییه که ی هیشته وه بۆ ره زه میوه کان و بۆ کێلگه کان. ^{۱۷} ... ئینجا یه هودا له خاکه که ی خۆی راپیچ کرا.

بهو شیوه‌یه ده‌بینین چۆن خودا هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی جی به‌جی کرد له له‌سه‌ر زاری پینگه‌مبهری ئیرمیا پیشبینی کرد. ئیستا هه‌موو جوله‌که‌کان زانیان که وشه‌کانی ئیرمیا وشه‌ی راستی بوون. به‌لام ئه‌م زانیارییه هیچ سوودی نه‌بوو بۆیان، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وان که‌وتنه ده‌ستی سه‌ربازه‌کانی بابلی! چۆن ده‌توانین وانه‌ی ئه‌م‌پۆمان کۆتایی پی بینین؟ ره‌نگه به‌م بیرۆکه‌یه بیست: له پۆژی دوا‌یی، هه‌موو نه‌وه‌ی ئاده‌م له کۆتاییدا ده‌زانن چی راسته و چی درۆیه. به‌لام، خودا ده‌یه‌وی ئیستا راست و ساخته لیک جیا‌بکه‌یه‌وه — له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له پۆژی دادوهری هیچ سوودی نابێ ئه‌گه‌ر راستی بزانی، ئه‌و راستیه‌ی تو پازی نه‌بووی له کاتی ژیا‌نت له‌سه‌ر زه‌وی! له پۆژی دادوهری تۆبه‌کردنی زۆر دره‌نگ ده‌بیست، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌ناو گونا‌هه‌کانت فه‌وتای! له‌به‌ر ئه‌وه وشه‌ی خودا ده‌فهرموی: **ئه‌وه‌تا ئیستایه کاتی په‌سه‌ندی خودا و ئیستایه پۆژی پر‌گاری. (۲ کۆرنسۆس ۶: ۲)** **خۆشه‌ویستان، پر‌وا به هه‌موو پۆحیک مه‌که‌ن، به‌لکو پۆحه‌کان تاقی بکه‌نه‌وه، بزانی ئایا له خودا‌وه‌یه، چونکه زۆر پینگه‌مبهری درۆزن هاتوونه‌ته جیهان. (۱ یۆحه‌نا ۴: ۱)**

خوداش به‌ره‌که‌تداریت بکات کاتی سه‌رنجی ئه‌م به‌لینه ده‌ده‌یت له په‌روه‌ردگاره‌وه، که له‌لایه‌ن پینگه‌مبهر ئیرمیا‌وه نووسرا‌ه. په‌روه‌ردگار خودا ده‌فهرموی، **(به‌دوامدا ده‌گه‌رپن و ده‌مدۆزنه‌وه، کاته‌ک به هه‌موو دل‌تانه‌وه به‌دوامدا ده‌گه‌رپن.)** **(ئیرمیا ۲۹: ۱۳)**



گرن‌ترین پرسیاره‌کان بۆ ئه‌م وانه‌یه:

۱. پات چیه به‌م شته؟ به‌پای تو خه‌لکی یه‌هودا پیزی وشه‌ی په‌روه‌ردگار و ئاوه‌ریان لێ دایه‌وه که له زاری ئیرمیا‌وه قسه‌ی له‌گه‌لێان کرد؟
۲. چۆن ده‌توانین وانه‌ی ئه‌م‌پۆمان کۆتایی پی بینین؟
۳. ئیستا هه‌موو جوله‌که‌کان زانیان که وشه‌کانی ئیرمیا وشه‌ی راستی بوون، به‌لام بۆچی ئه‌م زانیارییه هیچ سوودی نه‌بوو بۆیان؟